

**Meetod kulumise ja korrosiooni simuleerimiseks nikli
eraldumise avastamiseks pindkattega seadmetelt
KONSOLIDEERITUD TEKST**

Method for the simulation of wear and corrosion for the
detection of nickel release from coated items

CONSOLIDATED TEXT

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 12472:2006+A1:2009 sisaldab Euroopa standardi EN 12472:2005+A1:2009 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 30.11.2009 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 17.06.2009.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 12472:2006+A1:2009 consists of the English text of the European standard EN 12472:2005+A1:2009.</p> <p>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 30.11.2009 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>Date of Availability of the European standard text 17.06.2009.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

ICS 39.060

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute Estonian Standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: +372 605 5050; E-mail: info@evs.ee

English Version

Method for the simulation of wear and corrosion for the detection of nickel release from coated items

Méthode de simulation de l'usure et de la corrosion pour la détermination du nickel libéré par les objets revêtus

Simulierte Abrieb- und Korrosionsprüfung zum Nachweis der Nickelabgabe von mit Auflagen versehenen Gegenständen

This European Standard was approved by CEN on 21 November 2005 and includes Amendment 1 approved by CEN on 21 May 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	page
Foreword.....	3
Introduction.....	4
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Principle.....	5
4 Reagents and materials.....	5
4.1 Corrosion.....	5
4.2 Wear.....	6
5 Procedure.....	8
5.1 Sample preparation.....	8
5.2 Corrosion procedure.....	8
5.3 Wear procedure.....	8
5.4 Determination of nickel release.....	9
6 Test report.....	9
Annex A (informative) Detailed examples of how to attach different types of items.....	10
A.1 General.....	10
A.2 Attachment of items with only one side in contact with the skin.....	10
A.3 Spectacle frames.....	10
A.4 Chains, watches, bracelets, rings etc.....	12
Bibliography.....	14

Foreword

This document (EN 12472:2005+A1:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 347 "Methods for analysis of allergens", the secretariat of which is held by DS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2009.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2009-05-21.

This European Standard supersedes A_1 EN 12472:2005. A_1

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags A_1 A_1 .

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

The wear of objects in contact with the skin depends very much on the type and shape of the objects and the activities of the person concerned. This procedure attempts to simulate the wear and corrosion on a coated article during two years of normal use. By its nature this is a pragmatic solution to the problems posed by the evaluation of coated items in contact with the skin, which may be subject to several kinds and varying degrees of wear.

In order to show compliance with Directive 94/27/EC, items should be tested in accordance with the appropriate European harmonised standard(s), the references of which have been published by the European Commission in the Official Journal of the European Communities. Currently, these are EN 1810, EN 1811 and this European Standard.

1 Scope

This European Standard specifies a method for accelerated wear and corrosion, to be used prior to the detection of nickel release from coated items that come into direct and prolonged contact with the skin.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this European Standard. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1811, *Reference test method for release of nickel from products intended to come into direct and prolonged contact with the skin*

3 Principle

The items to be tested are exposed to a corrosive atmosphere before being placed into a tumbling barrel together with a wear medium of abrasive paste and granules. The barrel is rotated so as to subject the test pieces to wear from the wear medium. The items are then tested for nickel release in accordance with EN 1811.

4 Reagents and materials

Except where indicated, all reagents and materials that can come into contact with samples or reagents shall be demonstrably free of nickel, and all reagents shall be of recognized analytical grade or better.

4.1 Corrosion

4.1.1 Container

Container with a lid and a device for suspending the test pieces, all parts made of inert material (e.g. glass or plastic).